



L'ingénieur : un décideur !

Imprimé
Revue PLAN

Offres d'emploi
Affichage de postes
Bannières publicitaires

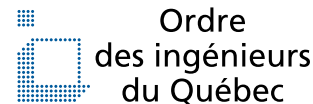
Électroniques
Site Internet
Bulletin électronique

Événement
Colloque annuel

Étudiants
MÉNING.ES
INGÉNIEUR...QUOI DE NEUF !

L'ingénieur est non seulement un concepteur et un réalisateur mais un gestionnaire qui participe aux décisions d'achats dans l'entreprise.

L'ingénieur : un décideur !



Les médias de l'Ordre

Imprimé 3

Revue PLAN

Une diffusion de 63 745 exemplaires, publiée 9 fois par année.

Offres d'emploi 5

Affichage de postes sur Internet

Le meilleur moyen pour recruter un ingénieur.

Bannières publicitaires

Optimisez votre recrutement !

Électroniques 7

Site Internet

Pour une visibilité immédiate.

Bulletin électronique

Publié 12 fois l'an auprès de 53 000 ingénieurs.

Événement 11

Colloque annuel

Conférences, exposition, commandites et cocktail. Un événement d'envergure pour faire connaître vos produits et services auprès des ingénieurs.

Étudiants Annexe

MÉNING.ES

Un média qui parle aux étudiants.

INGÉNIEUR... QUOI DE NEUF !

Le bulletin de la Section étudiante.

Fondé en 1920, l'Ordre des ingénieurs du Québec regroupe plus de 60 515 professionnels du génie de toutes disciplines, à l'exception du génie forestier. Le terme ingénieur désigne tout membre de l'Ordre détenteur d'un permis d'exercice lui conférant le droit d'effectuer des actes professionnels à titre exclusif. Le rôle de l'Ordre consiste à encadrer la pratique du génie, afin de s'assurer de la qualité des services rendus par ses membres et de veiller à la protection du public.

Profil des membres



Homme : 87 %

Femme : 13 %

Nombre de membres : 60 515

Âge moyen : 44 ans

Rémunération directe (moyenne) : 95 350 \$

Baccalauréat de 4 ans : 100 %

Maîtrise ou doctorat : 28 %

Profil type de l'ingénieur québécois

Un homme francophone de 44 ans, urbain et très scolarisé oeuvrant dans une grande entreprise et ayant une rémunération de 95 350 \$.



Répartition géographique

Montréal	30,1 %
Rive-Sud	16,8 %
Québec-Chaudière-Appalaches	13,6 %
Laval-Laurentides	11,5 %
Cantons-de-l'Est	5,0 %
À l'extérieur du Québec	4,5 %
Outaouais	3,4 %
Mauricie	3,1 %
Lanaudière	3,1 %
Saguenay-Lac-Saint-Jean	3,0 %
Drummond	1,8 %
Abitibi-Témiscamingue	1,4 %
Bas-Saint-Laurent-Gaspésie	1,3 %
Richelieu	0,6 %
Mingan	0,6 %
Manicouagan	0,3 %



Ingénieurs par secteur

Civil	19,2 %
Électricité	17,5 %
Mécanique	14,2 %
Informatique	8,6 %
Industriel/Manufacturier	8,4 %
Aéronautique/Aérospatiale	6,5 %
Environnement	3,3 %
Chimie	2,8 %
Métallurgie/Métaux	2,4 %
Minier	2,2 %
Pâtes et papier	1,8 %
Biomédical	1,5 %
Agriculture	1,0 %
Géologie	0,9 %
Physique	0,8 %
Autres secteurs	8,9 %



Soyez présents dans la revue PLAN

La seule option pour rejoindre les **60 515 membres** de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

PLAN informe sur les enjeux liés à la profession et sur les phénomènes ou changements sociaux, économiques, technologiques, environnementaux ou réglementaires qui peuvent influencer sur la profession.

Tirage certifié

63 745 exemplaires



(En date d'avril 2010)

Programme rédactionnel et échéancier 2011-2012

Édition	Programme rédactionnel	Réservation	Matériel	Parution
Décembre 2011	Génie civil et infrastructures	28 octobre	8 novembre	2 décembre
Janvier - février 2012	Colloque 2012 Développement des compétences	14 décembre	3 janvier	27 janvier
Mars 2012	Mois national du génie	27 janvier	7 février	2 mars
Avril 2012	La responsabilité sociale des entreprises Éthique - Développement durable	24 février	6 mars	30 mars
Mai 2012	Énergie - Mines - Plan Nord	23 mars	3 avril	27 avril
Juin- juillet 2012	Le juniorat	18 mai	29 mai	2 juillet
Août - septembre 2012	Les bonnes nouvelles du génie Innovations technologiques	20 juillet	7 août	31 août
Octobre 2012	Santé et sécurité du travail	17 août	4 septembre	28 septembre
Novembre 2012	Aérospatiale	21 septembre	9 octobre	2 novembre
Décembre 2012	Infrastructures et transport	26 octobre	6 novembre	30 novembre

Tous les contenus peuvent être modifiés sans préavis. L'Ordre des ingénieurs du Québec ne peut garantir la date précise quant à la réception de PLAN chez ses membres.



La revue de l'Ordre des ingénieurs du Québec

PLAN

Tarifs publicitaires

Couleur				Format (pouces)	Noir et blanc				
1 fois	3 fois	6 fois	9 fois		1 fois	3 fois	6 fois	9 fois	
4 600 \$	4 400 \$	4 100 \$	3 900 \$	1 page	7 1/8 x 10	3 500 \$	3 300 \$	3 150 \$	3 000 \$
3 600 \$	3 400 \$	3 200 \$	3 000 \$	2/3 page vertical	4 5/8 x 10	2 700 \$	2 550 \$	2 400 \$	2 300 \$
3 300 \$	3 100 \$	2 950 \$	2 750 \$	1/2 page ilot	4 1/2 x 7	2 400 \$	2 275 \$	2 150 \$	2 050 \$
3 000 \$	2 800 \$	2 700 \$	2 500 \$	1/2 page verticale	3 3/8 x 10	2 100 \$	2 000 \$	1 900 \$	1 800 \$
3 000 \$	2 800 \$	2 700 \$	2 500 \$	1/2 page horizontale	7 1/8 x 5	2 100 \$	2 000 \$	1 900 \$	1 800 \$
2 600 \$	2 500 \$	2 300 \$	2 200 \$	1/3 page vertical	2 1/4 x 10	1 700 \$	1 600 \$	1 500 \$	1 400 \$
2 600 \$	2 500 \$	2 300 \$	2 200 \$	1/3 page horizontal	7 1/8 x 3 1/4	1 700 \$	1 600 \$	1 500 \$	1 400 \$
2 300 \$	2 200 \$	2 100 \$	2 000 \$	1/4 page vertical	3 3/8 x 4 7/8	1 400 \$	1 300 \$	1 200 \$	1 100 \$
2 300 \$	2 200 \$	2 100 \$	2 000 \$	1/4 page horizontal	7 1/8 x 2 3/8	1 400 \$	1 300 \$	1 200 \$	1 100 \$
8 000 \$	7 600 \$	7 200 \$	6 800 \$	Double page à marges perdues	16 1/4 x 11	6 400 \$	6 100 \$	5 800 \$	5 500 \$
6 400 \$	6 100 \$	5 800 \$	5 500 \$	Couverture arrière	7 1/8 x 10	—	—	—	—
5 700 \$	5 400 \$	5 100 \$	4 800 \$	Couvertures intérieures	7 1/8 x 10	—	—	—	—

Format fini de la revue : 8" x 10 3/4" • Page à marges perdues : 8 1/4" x 11" • Format texte maximum : 7 1/8" x 10"
Commission des agences reconnues : 15% • Position garantie : 15%



Ressources de l'ingénieur

Pour une présence publicitaire continue à peu de frais.

Cette section de la revue, dédiée aux annonceurs, permet de présenter vos produits et services à tous les ingénieurs.

Carte simple	Carte double

Tarifs par parution unitaire

Carte simple : 3 1/2 x 2

3 fois	420 \$
6 fois	380 \$
9 fois	340 \$

Carte double : 3 1/2 x 4 1/4

3 fois	820 \$
6 fois	730 \$
9 fois	640 \$

Offres d'emploi



Affichage de postes

Site Génie Emploi
emplois.oiq.qc.ca



Offre d'emploi 475 \$

Vous bénéficiez de tous les services inclus (affichage de 60 jours et alerte emploi, voir détails ci-contre).

Ajout de votre logo 150 \$

Le logo en couleur de votre entreprise sera ajouté à côté de votre offre partout où elle sera publiée.

Offre d'emploi en vedette 200 \$

Bénéficiez d'une vitrine supplémentaire grâce à l'affichage d'un court résumé de votre offre d'emploi et votre logo en couleur dans la section « Emploi en vedette de la semaine » sur la page d'accueil du site Génie Emploi de l'Ordre pour une durée de 7 jours.

ÉPARGNEZ
JUSQU'À **20 %**

lors de la réservation
d'un de nos forfaits.

RABAIS DE VOLUME

Vous avez plusieurs postes à combler durant l'année? Épargnez grâce à nos rabais de volume.

5 offres d'emploi	10 %
10 offres d'emploi	15 %
20 offres d'emploi	20 %

En affichant vos offres d'emploi avec l'Ordre des ingénieurs du Québec, vous rejoignez plus de 60 515 professionnels du génie ayant les compétences et l'expérience que vous recherchez dans tous les secteurs de la profession.

Services inclus

Affichage sur le site Génie Emploi de l'Ordre pour une durée maximale de 60 jours.

Alerte emploi par courriel aux candidats dont le profil professionnel répond aux critères de votre offre d'emploi.

Avantages concurrentiels

Le seul endroit où il est possible de rejoindre l'ensemble des ingénieurs du Québec.

Seul l'Ordre possède la liste exhaustive à jour de tous les professionnels du génie (sauf les ingénieurs forestiers) puisque l'adhésion à l'Ordre est obligatoire pour exercer la profession d'ingénieur.

Rejoignez des candidats qualifiés.

Recevez des curriculum vitæ de professionnels réellement qualifiés et possédant un permis d'exercice valide.





Bannières publicitaires

Emplacement des publicités sur le site Génie Emploi emplois.oiq.qc.ca

Valorisez votre image et prenez la tête d'affiche grâce à une bannière publicitaire sur la page d'accueil ou la page de détail des offres du site Génie Emploi de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

Page d'accueil



BANNIÈRE D'ACCUEIL

FORMAT TARIF
728 x 90 pixels 1 200 \$/MOIS

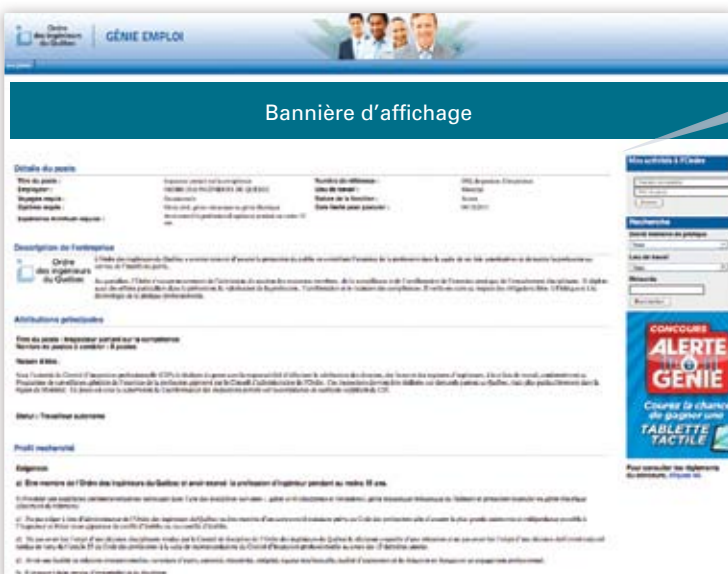
Maximum de 3 annonceurs en rotation.
 Un annonceur peut occuper cette position pendant une durée maximale de 2 mois consécutifs.

BOUTON D'ACCUEIL

FORMAT TARIF
250 x 300 pixels 900 \$/MOIS

Maximum de 4 annonceurs en rotation.
 Un annonceur peut occuper cette position pendant une durée maximale de 2 mois consécutifs.

Page détaillée de l'offre d'emploi



BANNIÈRE D'AFFICHAGE

FORMAT TARIF
728 x 90 pixels 675 \$/MOIS

Maximum de 5 annonceurs en rotation.
 Un annonceur peut occuper cette position pendant une durée maximale de 2 mois consécutifs.

Commission des agences reconnues : 15 %

Spécifications techniques

Format	JPG, GIF ou SWF
Poids maximal	40 KB
Durée maximale de l'animation	15 secondes
Hyperlien vers votre site Internet	



Site Internet

Bannières publicitaires
oiq.qc.ca

Le nouveau site Internet de l'Ordre des ingénieurs du Québec offre des contenus actualisés. Divisé en 4 volets (membre, candidat, étudiant et public), le contenu du site est mis à jour sur une base quotidienne.

Pages d'accueil des différents volets



BANNIÈRE C1

FORMAT TARIF
664 x 260 pixels 800 \$/MOIS
Maximum 5 annonceurs en rotation
Aucune animation

BANNIÈRE C3

FORMAT TARIF
200 x 600 pixels 600 \$/MOIS

BANNIÈRE C4

FORMAT TARIF
200 x 300 pixels 300 \$/MOIS

BANNIÈRES C5 ou C6

FORMAT TARIF
200 x 200 pixels 250 \$/MOIS

BANNIÈRE C2

FORMAT TARIF
664 x 100 pixels 350 \$/MOIS

Spécifications techniques

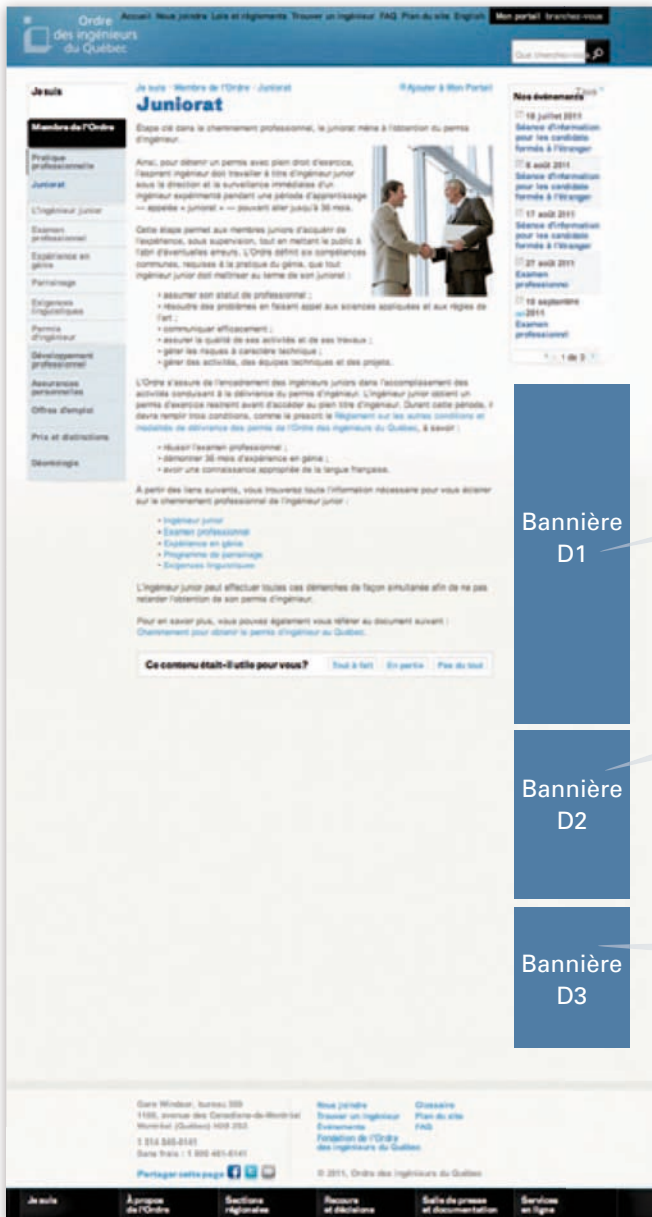
Format	JPG, GIF ou SWF
Poids maximal	40 KB
Durée maximale de l'animation	15 secondes
Hyperlien vers votre site Internet	



Pour une visibilité immédiate !

Le site Internet est utilisé par plus de 60 515 membres de l'Ordre.

Pages secondaires des différents volets



Les ingénieurs utilisent le site Internet pour :

- Renouveler leur inscription annuelle;
- Se renseigner sur les formations proposées par l'Ordre et planifier leur développement professionnel;
- Compléter la déclaration des activités de formation continue;
- Consulter les informations relatives aux décisions et jugements;
- Consulter les lois et règlements qui définissent et encadrent la pratique du génie au Québec.

BANNIÈRE D1

FORMAT TARIF
200 x 600 pixels **400 \$**/MOIS

BANNIÈRE D2

FORMAT TARIF
200 x 300 pixels **200 \$**/MOIS

BANNIÈRE D3

FORMAT TARIF
200 x 240 pixels **150 \$**/MOIS

! Spécifications techniques

Format	JPG, GIF ou SWF
Poids maximal	40 KB
Durée maximale de l'animation	15 secondes
Hyperlien vers votre site Internet	



Page - Calendrier des événements

TITRE	DATE	CATÉGORIE	RÉGION ADMINISTRATIVE	LIEU
Examen professionnel	10/09/2011	Examen	Québec	Québec
Manque d'information pour les candidats tombés à l'étranger	13/09/2011	Autor	Montréal	CIRQUE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC
Utilisation de «Chapitre 11 - Examen de l'Ordre de l'ingénieur du Québec»	20/09/2011	Formation	Exter	Hôtel Delta, Sherbrooke
Manque d'information pour les candidats tombés à l'étranger	20/09/2011	Autor	Montréal	CIRQUE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC

Bannière E1

BANNIÈRE E1

FORMAT 200 x 600 pixels
TARIF 400 \$ / MOIS

Bannière E2

BANNIÈRE E2

FORMAT 200 x 300 pixels
TARIF 200 \$ / MOIS

Bannière E3

BANNIÈRE E3

FORMAT 200 x 240 pixels
TARIF 150 \$ / MOIS

Bannière E4

BANNIÈRE E4

FORMAT 200 x 200 pixels
TARIF 125 \$ / MOIS

Page - Portail personnel

Bannière P1

BANNIÈRE P1

FORMAT 200 x 300 pixels
TARIF 600 \$ / MOIS

Bannière P2

BANNIÈRE P2

FORMAT 200 x 240 pixels
TARIF 500 \$ / MOIS

Spécifications techniques

Format	JPG, GIF ou SWF
Poids maximal	40 KB
Durée maximale de l'animation	15 secondes
Hyperlien vers votre site Internet	



Bulletin électronique

12 fois par année, le bulletin électronique est acheminé par courriel à plus de 53 000 membres de l'Ordre. C'est un moyen puissant d'interpeller directement et uniquement les ingénieurs.

SUPER BANNIÈRE EXCLUSIVE DU BULLETIN

FORMAT TARIF
728 x 90 pixels 900 \$

Avec hyperlien pointant vers un fichier PDF ou un site Internet.

BOUTON RECTANGULAIRE

FORMAT TARIF
154 x 214 pixels 750 \$

Avec hyperlien pointant vers un fichier PDF ou un site Internet.

Calendrier de production 2011-2012

Édition	Matériel	Envoi*
N° 83	24 octobre	1 ^{er} novembre
N° 84	21 novembre	28 novembre
N° 85	7 décembre	14 décembre
N° 86	14 décembre	19 décembre
N° 87	16 janvier	23 janvier
N° 88	20 février	27 février
N° 89	19 mars	26 mars
N° 90	16 avril	23 avril
N° 91	14 mai	22 mai
N° 92	18 juin	25 juin
N° 93	23 juillet	30 juillet
N° 94	20 août	27 août
N° 95	17 septembre	24 septembre
N° 96	22 octobre	29 octobre
N° 97	19 novembre	26 novembre
N° 98	6 décembre	13 décembre
N° 99	13 décembre	18 décembre

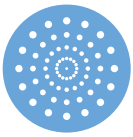
Commission des agences reconnues : 15 %

* Envoi du bulletin électronique prévu dans la semaine de la date inscrite.

! Spécifications techniques

Format	JPG, GIF
Poids maximal	40 KB
*Durée maximale de l'animation	15 secondes
*La première image de l'animation doit présenter du contenu.	
Hyperlien vers votre site Internet	





Colloque 2012

Un événement d'envergure pour faire connaître vos produits et vos services auprès des ingénieurs.

Soyez commanditaire du plus important rassemblement d'ingénieurs au Québec.

Commandites

Le programme de commandites a été conçu de façon à maximiser votre visibilité auprès des participants et à favoriser le développement de liens privilégiés avec les ingénieurs.

En tant que commanditaire, nous vous offrons d'assurer votre visibilité par des actions de communications intégrées tant en termes de relations publiques, de publicité, de promotion ou de démonstration. Nous avons conçu un programme de commandites avec le souci de vous offrir une gamme étendue d'activités, à des coûts variés, en y ajoutant des privilèges liés à votre statut de commanditaire.

Exposition

L'exposition, d'une durée de deux jours, permet à nos commanditaires de présenter directement leurs produits et services aux participants avides de découvertes.

Conférences

Des conférenciers de renom présentent des conférences traitant d'enjeux de l'industrie de l'ingénierie.

Cocktail

Ces moments de festivité sont des occasions de réseauter et de rencontrer les ingénieurs.

Toute une ambiance...

Demandez notre programme de commandites.

**Hôtel Loews Le Concorde
Québec
3 et 4 mai 2012**



Présentée par SNC Lavalin au Colloque 2011, la conférence de Chantal Petitclerc fut une véritable leçon de vie qu'elle a su raconter avec humour. À grand renforts d'exemples, elle a démontré comment son attitude, sa passion et sa détermination l'ont appuyée dans sa quête de dépassement.



L'objectif de l'Hommage reconnaissance pour contribution exceptionnelle est de reconnaître l'idéal de l'excellence et la contribution à la profession d'ingénieur. Cet hommage est institué dans différents domaines. M. Charles Tisseyre, animateur, émission Découverte, Radio-Canada s'est vu décerné au Colloque 2011 cette récompense dans la catégorie personne non-ingénieur.



L'exposition, un moment clé pour votre réseautage !



Rendez-vous
avec le génie!

Commandites 2012

Visibilités et avantages des commanditaires

Commanditaire 1 500 \$
Commanditaire plus 1 900 \$
Exposant 2 500 \$
Cocktail retrouvailles 3 000 \$
Formation 3 000 \$
Porte-documents 3 500 \$
Prix et bourses 5 000 \$
Dîner-conférence 5 000 \$
Présentateur Colloque et Gala 7 500 \$

	1 500 \$	1 900 \$	2 500 \$	3 000 \$	3 000 \$	3 500 \$	5 000 \$	5 000 \$	7 500 \$
Logo sur ou dans: le programme du Colloque, les panneaux d'affichage de remerciement, le diaporama présenté au Gala de l'excellence, la publicité de remerciement post-événement dans la revue PLAN ⁽¹⁾	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Espace pour kiosque d'exposition (électricité, table et chaises comprises)		●		●		●		●	
Insertion d'un dépliant ou d'un objet promotionnel dans la pochette des participants	●		●	●	●	●	●	●	●
Logo et hyperlien sur la publicité du Colloque 2012 sur le site Internet de l'Ordre (mars/avril/mai)				●	●	●	●	●	●
Logo sur la publicité du Colloque 2012 à paraître dans les numéros d'avril et de mai 2012 de la revue PLAN ⁽¹⁾ et dans certains médias d'affaires			●	●	●	●	●	●	●
Affichage à l'intérieur ou devant la salle et remise de documents supplémentaires aux participants			●	●					
Mention du commanditaire lors de la remise du prix ou de la bourse et photo d'un représentant du commanditaire avec le ou la gagnant(e) (cette photo sera publiée dans PLAN ⁽¹⁾)						●			
Logo sur les courriels d'invitation au Colloque expédiés aux membres de l'Ordre ⁽²⁾						●	●	●	●
Une page de publicité en noir et blanc dans le programme du Colloque 2012							●	●	●
Affichage d'une bannière dans la salle du dîner-conférence et affichage du logo du commanditaire sur les cartons disposés sur les table durant le dîner-conférence							●	●	●
Une table pour 8 personnes et 8 billets d'accès à un dîner-conférence							●	●	●
Allocution d'un représentant du commanditaire lors de l'activité				●			●	●	●
Une page de publicité en noir et blanc dans le programme souvenir du Gala de l'excellence						●		●	●
Logo et hyperlien sur la première page du Bulletin aux membres pour les éditions des mois d'avril et mai 2012 ⁽³⁾								●	●
Porte-documents de qualité avec logo du commanditaire sérigraphié					●				
Affichage d'une bannière dans la salle du Gala de l'excellence								●	●
Billets d'accès au banquet du Gala de l'excellence						●		●	●
Allocution d'un représentant du commanditaire lors du Gala								●	●



(1) Tirage de la revue PLAN : 63 745 exemplaires (envoyés aux membres de l'Ordre).
 (2) Cinq envois par courriel à 53 000 membres chacun, durant les mois de janvier à avril 2012.
 (3) Le Bulletin aux membres est envoyé par courriel à plus de 53 000 membres de l'Ordre.



Quatre fois par année, **MÉNING.ES** est acheminé par la poste à près de **4 000 membres** de la Section étudiante de l'Ordre en version française et en version anglaise.

MÉNING.ES établit le premier lien entre les futurs membres de l'Ordre des ingénieurs du Québec, le premier lien d'une relation durable.

MÉNING.ES est une publication dynamique et influente, présente dans toutes les écoles et les facultés de génie du Québec.



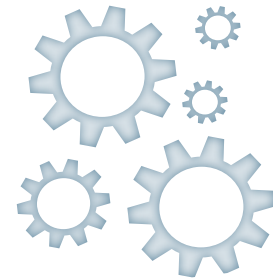
Calendrier de production 2011-2012

Édition	Réservation	Matériel	Parution*
Automne 2011	13 octobre	27 octobre	10 novembre
Hiver 2012	20 janvier	27 janvier	17 février
Printemps 2012	20 avril	27 avril	18 mai
Été 2012	27 juillet	3 août	24 août
Automne 2012	12 octobre	19 octobre	9 novembre

* L'Ordre des ingénieurs du Québec ne peut garantir la date précise quant à la réception de MÉNING.ES chez ses membres.

Carte des tarifs 2011-2012

Format	Tarif
1 page	7 1/8" x 9 1/4" 850 \$
1/2 page verticale	3 3/8" x 9 1/4" 500 \$
1/2 page horizontale	7 1/8" x 4 1/2" 500 \$
1/4 page vertical	3 1/2" x 4 1/2" 300 \$
1/4 page horizontal	7 1/8" x 2 1/4" 300 \$



Dimensions de MÉNING.ES : 8 1/2" x 11"

Commission des agences reconnues : 15%



INGÉNIEUR... QUOI DE NEUF !

Bulletin électronique de la Section étudiante



Neuf fois par année, les **4 000 membres** de la Section étudiante reçoivent par courriel «INGÉNIEUR... Quoi de neuf!» les invitant à consulter la revue PLAN de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

Le courriel présente un résumé des points saillants de la revue PLAN et d'autres informations pertinentes pour les étudiants en génie.

Ce bulletin d'information est envoyé en versions française et anglaise.

LOGO

FORMAT TARIF
154 x 154 pixels 100 \$

BANNIÈRE PUBLICITAIRE

FORMAT TARIF
300 x 80 pixels 250 \$

Calendrier de production 2011-2012

Édition*	Réservation	Matériel	Envoi**
Novembre 2011	20 octobre	27 octobre	9 novembre
Décembre 2011	17 novembre	24 novembre	6 décembre
Janvier - février 2012	13 janvier	20 janvier	3 février
Mars 2012	17 février	24 février	9 mars
Avril 2012	16 mars	23 mars	5 avril
Mai 2012	13 avril	20 avril	4 mai
Juin - juillet 2012	15 juin	22 juin	6 juillet
Août - septembre 2012	17 août	24 août	6 septembre
Octobre 2012	14 septembre	21 septembre	5 octobre
Novembre 2012	19 octobre	26 octobre	9 novembre
Décembre 2012	16 novembre	23 novembre	7 décembre

Commission des agences reconnues : 15%

* Pour connaître la thématique de la revue PLAN, voir programme rédactionnel et échéancier 2011-2012.

** Envoi du bulletin électronique prévu dans la semaine de la date inscrite.

Publicité et promotion
Isabelle Bérard, conseillère publicitaire
 Communications Publi-Services inc.

450 227-8414, poste 300 • 1 866 227-8414 • iberard@cpsmedia.ca • www.cpsmedia.ca